

УДК 811.111'42(Кэмерон Д.)  
ББК Ш143.21-51

ГСНТИ 16.21.27

Код ВАК 10.02.20; 13.00.02

### **Петров Максим Вадимович,**

аспирант, кафедра английского языка, методики и переводоведения, ассистент, кафедра английской филологии и сопоставительного языкознания, Институт иностранных языков, Уральский государственный педагогический университет; 620017, г. Екатеринбург, пр. Космонавтов, д. 26, к. 459; e-mail: maxthestudent@yandex.ru

## **АВТОСЕГМЕНТНО-ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ МЕТОДИКА АНАЛИЗА ЯДЕРНЫХ ТОНОВ (НА ПРИМЕРЕ ДИСКУРСА ПУБЛИЧНЫХ ОБРАЩЕНИЙ ДЭВИДА КЭМЕРОНА)<sup>1</sup>**

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** интонация, ядерный тон; автосегментный анализ; интонационная группа; функции; дискурс публичных обращений.

**АННОТАЦИЯ.** Данная статья посвящена анализу интонационной стороны дискурса Д. Кэмерона. Делается акцент на том, что при анализе интонационной группы следует обращать особое внимание на ядерные тоны, так как они несут большую семантическую нагрузку в дискурсе. Предложена и описана пошаговая методика анализа ядерных тонов, которая включает положения автосегментного направления в изучении интонации с целью описания плана выражения тонов. Автор также рекомендует учитывать регистр и диапазон, так как оба явления не рассматриваются автосегментным направлением, и вводит особые диакритические символы для их обозначения. Указывается, что описание форм ядерных тонов в рамках автосегментного подхода имеет особую практическую ценность, так как с использованием данной нотации в последнее время разрабатываются специальные транскрипционные системы, целью которых является обучение интонации того или иного языка. При описании функциональной стороны учитываются труды отечественных и зарубежных лингвистов. В заключении сделан вывод о том, что тоны H\*L, L\*H и H\*LN можно считать доминирующими в рассматриваемом выступлении Д. Кэмерона, так как они выполняют ряд важных функций. В работе также отмечается, что максимальный эффект достигается за счет использования этих ядерных тонов в комплексе друг с другом. В дальнейшем автор планирует анализ ядерных тонов в комплексе с предтерминальной частью интонационной группы, что позволит дать более точную и комплексную интонационную составляющую дискурса Д. Кэмерона. Полученные в работе результаты вносят вклад в теорию политической коммуникации и могут быть полезны лингвистам, занимающимся анализом интонации.

### **Petrov Maksim Vadimovich,**

Assistant Lecturer and Post-graduate student of Department of English, Teaching Methods and Translation Theory, Institute of Foreign Languages, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

## **THE AUTOSEGMENTAL-FUNCTIONAL METHOD OF ANALYSIS OF NUCLEAR TONES (AS EXEMPLIFIED BY DAVID CAMERON'S DISCOURSE OF PUBLIC SPEECHES)**

**KEYWORDS:** intonation; nuclear tone; autosegmental analysis; intonation group; functions; discourse of public speeches.

**ABSTRACT.** The article deals with the intonation aspect of D. Cameron's discourse. The author of the paper emphasizes the fact that in analyzing a particular intonation group one should pay special attention to its nuclear tones, since they are considered to be the most meaningful elements of the intonation group. Then the author proposes and describes a step-by-step method of analyzing nuclear tones, which is based upon the autosegmental approach to intonation. The author also recommends taking into account the register and the range, which are not considered by the autosegmental approach, and introduces a set of special diacritics for their representation. Furthermore, the article highlights that the practical value of the approach mentioned above is of great importance, as it is used to create different transcription systems in order to teach intonation of this or that language. In describing the functional aspect of nuclear tones, the author takes into consideration some works by Russian and foreign linguists. At the end of the article the author concludes that the tones H\*L, L\*H and H\*LN may be regarded as the most frequent in the analyzed speech by D. Cameron, since they carry out a number of significant functions. The paper also emphasizes the fact that the maximum effect is achieved when these nuclear tones are used together with each other. In future, the author is planning to analyze nuclear tones together with the pre-nuclear part of the intonation group, which will enable him to give a more in-depth analysis concerning D. Cameron's intonation. The results of the given research contribute to the theory of political communication, and they may be of use to linguists investigating intonation.

На современном<sup>3</sup> этапе своего развития политическая лингвистика уделяет пристальное внимание устной деятельности политиков, которая обязательно имеет свое интонационное оформление. По мнению Л. Н. Попова, «в

тоне, в живой интонации выражается все многообразие политического дискурса, что позволяет достаточно точно и объективно определить мотивы, цели, интересы, а также предсказать результаты речевой деятельности того или иного политика» [4, с. 131]. Таким образом, анализ интонационных структур может дать более точную характеристику дискурса политического дея-

<sup>1</sup> Материалы подготовлены в рамках гранта РГНФ № 14-04-00268 «Политическая лингвистика: проблематика, методология, аспекты исследования и перспективы развития научного направления»

теля, поскольку интонация обладает рядом функций.

Прежде чем мы начнем рассматривать функциональные характеристики интонации, следует обратить внимание на основные подходы к описанию интонационной структуры. На данный момент в лингвистике можно выделить следующие направления: 1) просодическое или контурное (Г. Суит, Д. Джоунз, Г. Пальмер, И. Уорд, Л. Армстронг, Р. Кингдон, Дж. О'Коннор, А. Гимсон и др.); 2) фонематическое или уровневое (К. Пайк, Л. Блумфилд, Г. Глисон и др.); 3) автосегментно-метрическое (автосегментное) или генеративное (Р. Ладд, Дж. Пьергумберт, К. Гуссенховен и др.). Рассмотрим более подробно предложенный Дж. Пьергумберт автосегментный подход [14], при помощи которого мы далее будем описывать форму ядерных тонов. Автосегментно-метрическая теория Дж. Пьергумберт использует подходы автосегментной и метрической фонологий. Также она приняла от американского подхода методику описания мелодического контура, однако использует только два уровня, сопоставляя их по принципу «выше-ниже». Такая система описания интонации включает:

- модели изображения основных мелодических контуров того или иного языка в виде последовательности уровней – H (высокого) и L (низкого);
- правила наложения этих последовательностей на звучащий текст.

Мелодическая структура фразы состоит из ряда последовательных фонологически важных элементов. В английском языке это тональные акценты (pitch accents), или ударные слоги, и пограничные тоны (edge-tones), которые говорят о переходе от одной интонационной группы к другой.

При автосегментном описании интонации нисходяще-восходящий тон, например, реализуется в следующих сегментных последовательностях:

$\sqrt{\text{Today}}$

$H^*LH$  (где «\*» показывает на позицию ударного слога).

Та же форма тона может быть представлена следующим образом:

$\sqrt{\text{Beautiful}}$

$H^* \bar{L} H\%$  (где «\*» означает ударный слог, « $\bar{\phantom{x}}$ » – заударный слог, а «%» – пограничный тон на последнем слоге).

Возможные комбинации перечисленных тональных единиц образуют грамматику интонационной структуры фразы, которая состоит из следующих четырех компонентов:

$\{\%H, \%L\}$  (начальный тон)  $\{H^*, L^*, H^*+L, H+L^*, L^*+H, L+H^*\}$  (тональные ак-

центы)  $\{H-, L-\}$  (фразовый тон)  $\{H\%, L\%\}$  (конечный тон)

Например, английская синтагма *I know* может получить следующее контурное описание.

$I \text{ ` } know$

$\%H H^*+L L\%$

Такой подход позволяет совершать более детальное описание интонационного рисунка, но, к сожалению, он фокусируется на описании плана выражения тонов, игнорируя при этом их содержательный аспект. Однако, следует отметить, что некоторые исследователи пользуются данным подходом в качестве верификации выделения и анализа тонов. Но несмотря на данный недостаток, результаты, полученные при помощи этого подхода, представляют большую практическую ценность, т.к. используя данную нотацию, в последнее время разрабатываются специальные транскрипционные системы, целью которых является обучение интонационной стороне того или иного языка. В качестве примера таких систем можно привести ToBI (английский язык и его варианты и некоторые другие языки) и ToRI (русский язык). Поэтому в данной работе форма (план выражения) ядерных тонов будет описываться в рамках автосегментно-метрического подхода с перспективой внедрения результатов в преподавание практической и теоретической фонетики.

Переходя к рассмотрению функционального (содержательного) аспекта интонации, следует признать, что количество и характер функций варьируются. Так, Н. Д. Светозарова выделяет следующие функции:

- 1) организации и членения речевого потока;
- 2) выражения степени связи между единицами членения;
- 3) оформления и противопоставления типов высказываний (во взаимодействии с синтаксисом и лексикой);
- 4) выражения отношений между элементами интонационных единиц (актуальность для речевых отрезков и смысловых отношений, определение интонационного центра ударением);
- 5) выражения эмоциональных значений и оттенков [5].

Н. В. Черемисина-Ениколопова утверждает, что в различных языках интонация выполняет следующий ряд функций:

- 1) коммуникативную;
- 2) смысловозначительную (фонологическую);
- 3) кульминативную (выделительную);
- 4) синтезирующую (объединительную);

- 5) делимитативную (разграничительную);
- 6) эмоциональную;
- 7) экспрессивную [6, с. 19].

Также автор выделяет у интонации такие дополнительные функции, как апеллятивную, обладающую прагматическим потенциалом, и эстетическую.

Как показывает обзор зарубежной литературы, лингвисты выделяют следующие основные функции интонации:

- 1) грамматическая (grammatical) [7; 8; 9; 10; 11; 17 и др.];
- 2) модальная (attitudinal) [13; 8; 9; 16; 17 и др.];
- 3) дискурсивная (discursive) [8; 9; 12; 15; 17 и др.];
- 4) прагматическая (pragmatic) [9; 17 и др.].

Также, некоторыми из них выделяются такие функции, как:

- 5) психологическая (psychological) [17];
- 6) индексикальная или социолингвистическая (indexical) [8; 9; 17 и др.];
- 7) когнитивная (cognitive) [17].

Исходя из всего вышесказанного, в контексте нашего исследования возникает ряд вопросов.

1. При помощи каких средств интонации выполняются данные функции?
2. Какие средства являются наиболее частотными и важными?
3. Осуществление каких функций преследует Д. Кэмерон в своих выступлениях?

Отвечая на эти вопросы, можно сказать, что выполнение данных функций становится возможным при использовании темпа, тембра [6, с. 24], акцента [3, с. 382] и др. Как отмечают С. В. Кодзасов и О. Ф. Кривнова, наиболее важные функции интонации выполняются акцентами, главным признаком которых является изменение тона [там же, с. 382]. Тем самым, можно сделать вывод о том, что при описании интонации следует обращать особое внимание на тон, поскольку он является одним из главных способов осуществления той или иной функции. В данной работе мы будем обращать внимание на ядерные тоны, поскольку они обладают наибольшей семантической нагрузкой и являются обязательным компонентом любой интонационной группы.

В английском языке большинство лингвистов выделяют следующие ядерные тоны: ровный, нисходящий, восходящий, нисходяще-восходящий, восходяще-нисходящий, восходяще-нисходяще-восходящий. В основе такой классификации лежит характер изменения в направлении тона. Также формы ядерных тонов можно анализировать по наличию или отсутствию изменения в направ-

лении движения голоса (кинетические и статические), по регистру (высокий, средний, низкий) и по диапазону (узкий и широкий).

Рассмотрев теоретические основания [см., напр.: 1; 2; 17], можно выделить следующие функции у английских ядерных тонов:

1) **нисходящий (Н\*Л)**: завершенность, введение новой информации (рема), настойчивость, усиление (эмфаза), уверенность;

2) **восходящий (Л\*Н)**: вопрос, удивление, недоверие (скептицизм), незавершенность, заинтересованность (в ситуации и реакции собеседника), перечисление;

3) **ровный (Н\*Н)**: создание напряжения, незавершенность, отсутствие продолжения;

4) **нисходяще-восходящий (Н\*ЛН)**: вежливая поправка, импликация, контраст, оговорка, уже известная информация (тема);

5) **восходяще-нисходящий (Л\*НЛ)**: впечатление собеседника (прагматическая функция), возражение, неодобрение, отказ от ответственности;

6) **восходяще-нисходяще-восходящий (Л\*НЛН)**: изумление, усиленная эмфаза.

У каждого из вышеперечисленных тонов наблюдаются разновидности по регистру и диапазону.

При анализе нашего материала нами была разработана пошаговая методика, при помощи которой нами описывались формы и функции ядерных тонов в дискурсе премьер-министра Д. Кэмерона. Данная методика включает в себя следующие шаги:

**Шаг 1.** Целиком прослушать звучащий текст. Составить скрипт текста (если он отсутствует изначально). Прослушивая аудио источник, разделить письменный текст на интонационные группы (синтагмы). Проверить правильность деления на синтагмы в компьютерной программе анализа интонации Praat. Каждую звучащую синтагму сохранить отдельным файлом для того, чтобы в дальнейшем было удобнее анализировать форму тонов.

**Шаг 2.** В каждой отдельной синтагме выделить ядерный тон и при помощи фонем или графем подписать часть предложения, на которой он актуализируется. Сохранить данный анализ в формате изображения.

**Шаг 3.** Используя нотацию Дж. Пьергумберт, определить форму тона по его направлению. При указании дополнительных характеристик ядерного тона, регистра и/или диапазона, мы предлагаем использовать следующие диакритические символы (табл. 1).

Таблица 1

Регистр	Диапазон
“l” – низкий	“n” – узкий
“m” – средний	“b” – широкий
“h” – высокий	Например: <sup>l</sup> H*L <sup>n</sup> (низкий нисходящий тон узкой разновидности)
Например: <sup>l</sup> H*L (низкий нисходящий тон)	

**Шаг 4.** Проинтерпретировать функцию, которую выполняет тот или иной тон. Сравнить полученные функции с теми, которые выделяют лингвисты (см. выше). При наличии расхождений необходимо дать объяснение.

**Шаг 5.** Сгруппировать ядерные тоны по формам и функциям. Произвести подсчет ядерных тонов в каждой группе. Определить частотность ядерных тонов (от наиболее частотных к наименее). Объяснить причины высокой и низкой частотности употребления.

Рассмотрим данную методику на материале публичного выступления Д. Кэмерона от 03.03.2013. Длительность аудио материала составляет 29 минут 50 секунд. Проанализировав выступление премьер-министра, мы выявили следующие ключевые ядерные тоны: H\*L, L\*N, H\*LN, L\*NL и H\*N.

Мы не использовали в написании тонов диакритические символы, так как не было необходимости в уточнении регистра и диапазона, поскольку в данном материале они не оказывали существенного влияния на семантику ядерного тона.

Теперь перейдем к конкретной интерпретации полученных нами результатов.

Тон H\*L (рис. 1) является наиболее частотным в данном выступлении Д. Кэмерона, так как составляет 45%. На рис. 1 представлена интонограмма слова *more (of)*, которое встречается в следующем примере:

«...because this is exactly the sort of business Britain needs **more of**: making more things, designing more things, inventing more things, exporting more things...» (David Cameron Economy speech, 2013).

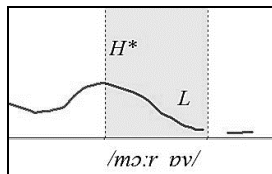


Рис. 1

Как нам удалось выяснить, этот тон может иметь разные функции в дискурсе (они указаны в Таблице 2 в конце статьи), но в данном примере можно наблюдать некоторую выделенность в высказывании (эмфазу или кульминативную функцию). Эмфаза в других контекстах может усиливаться за счет высокого регистра. Также, следует отметить, что данный тон в других примерах использовался при перечислении фактов, для чего

обычно используется тон L\*N. Применение данного тона в этом контексте можно считать своего рода тактикой: Д. Кэмерон не просто перечисляет факты, а призывает свою публику согласиться с ним в том, что Британии нужно больше создавать, изобретать, экспортировать, т. е. здесь речь идет о прагматической функции данного ядерного тона.

На рис. 2 изображена интонограмма слова *month* в следующем контексте:

«Families are struggling with the bills at the end of the **month**. Some are just a paycheque away from going into the red. Parents are worried about what the future holds for their children» (David Cameron Economy speech, 2013).

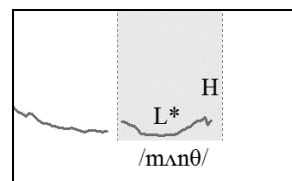


Рис. 2

Данный тон является вторым по частотности – 25%. В данном примере он используется в качестве перечисления проблем, с которыми британцы на данный момент сталкиваются: счета, долги, неясное будущее детей и т. д. Следует также отметить, что данный тон использовался в большинстве случаев при перечислении отрицательных моментов бывшей экономической политики, т. е. используя данный ядерный тон, Д. Кэмерон давал понять своей публике, что предыдущая политика оказалась весьма неэффективной, что в результате осуществления такой политики в Британии появилось достаточное количество проблем с дефицитом.

На рис. 3 можно увидеть интонограмму слова *plan* в следующем контексте:

«But I'm here to say that's not going to happen. Because we have a **plan** to get through these difficulties – and to get through them together. It's a plan to fix the fundamental problems in our economy, to get the jobs and growth that will make our country a success in the Global Race...» (David Cameron Economy speech, 2013).

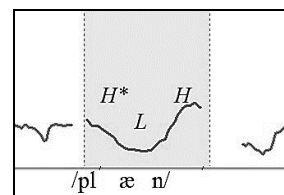


Рис. 3

Данный акцент выполняет функцию эмфазы, т. е. Д. Кэмерон привлекает внима-

ние к своему выступлению и говорит том, что у них есть некоторый план, при помощи которого возможно решить проблемы, связанные с экономикой, рабочими местами и т. д. Частотность использования данного акцента составляет 14%, но прагматический потенциал все также актуален. В большинстве примеров данный тон носил разделительный характер, а именно падение приходилось на одно слово, а повышение – на другое. При помощи такого сложного ядерного тона Д. Кэмерон говорил о положительных сторонах нового экономического плана, который уже принес свои плоды и значительно сократил количество проблем (например, структурный дефицит), которые были не по силам другим стратегиям и планам.

На рис. 4 показана интонограмма тона L\*HL на слове *vital* в данном контексте:

«*Second, with the banking system badly damaged it is **vital** to recognise that you need more than just fiscal responsibility to turn low interest rates into the affordable loans essential for businesses...*» (David Cameron Economy speech, 2013).

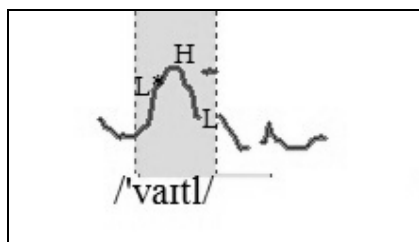


Рис. 4

Данный тон также используется в качестве эмфазы, привлечения внимания и ак-

цента на том, что необходимо принять шаги касательно выдаваемых предприятиям кредитов.

Ядерный тон Н\*Н является наименее частотным в данном выступлении – 6%. К функциям такого тона можно отнести незавершенность высказывания, положительная оценка и подготовка публики к другой или новой информации. На рис. 5 можно увидеть интонограмму слова *here*, встречающегося в следующем примере:

«*Can I say what a pleasure it is to be here, and what a pleasure it is to be **here** in a business like this?*» (David Cameron Economy speech, 2013).

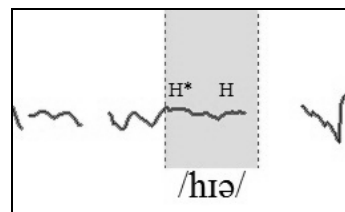


Рис. 5

В данном контексте функция акцента заключается в том, чтобы подготовить публику к информации, которая будет произнесена после данного тона. Создается некоторое напряжение или заинтересованность в том, что скажет Д. Кэмерон дальше.

Все выше сказанное можно наглядно изобразить в виде таблицы, в которой отображены функции, встретившиеся нам в других контекстах настоящего выступления (табл. 2).

Таблица 2

Тон	Количество (проценты)	Функции
Н*L	316 (45%)	эмфаза, степень которой увеличивается за счет высокого регистра, перечисление положительных стратегий, призыв к соглашению (прагматическая функция), категорическое утверждение, объяснение неправильной тактики со стороны правительства и народа, личное неодобрение (модальная функция), утверждение и т. д.
L*Н	175 (25%)	перечисление в основном отрицательных (неблагоприятных) фактов и факторов, стратегий, которые нужно принять, критические комментарии и т. д.
Н*LН	98 (14%)	эмфаза, привлечение внимания, акцент на неэффективности выбранной стратегии, на преимуществах нового плана, который политик предлагает во время своего выступления, на проблемах, которые заслуживают должного внимания (прагматическая) и т. д.
L*НЛ	70 (10%)	эмфаза, акцент на статистической информации, удивление (модальная функция) и т. д.
Н*Н	43 (6%)	незаконченность высказывания, создание напряжения и заинтересованности и т. д.

Как мы видим из таблицы выше, функции ядерного тона Н\*L являются более важными для Д. Кэмерона, чем те у тона Н\*Н. Для политика важно, чтобы с ним согласилась его публика, поэтому он так часто использует его в своих публичных речах. При помощи данного ядерного тона предоставляется возможным акцентировать внимание на неправильных тактиках, в результате которых страна получила много экономических проблем, которые в свою

очередь интонационно оформляются в виде тона L\*Н, но, используя ядерный тон Н\*LН, премьер-министру удается «разрекламировать» свой план, который уже помог частично элиминировать большую часть этих проблем, и убедить своих слушателей, что именно этот план позволит их стране процветать на должном уровне.

В таблице также указаны функции тонов, которые не выделяются вышеупомянутыми нами лингвистами. Поэтому можно

сделать вывод о том, что употребление того или иного тона в несвойственной ему функции (см. табл. 2) является интонационной особенностью дискурса публичных обращений премьер-министра.

Подводя итоги, можно сказать, что первые три ядерных тона следует считать доминирующими в данном выступлении Д. Кэмерона, так как они выполняют ряд важных функций. Необходимо отметить,

что максимальный эффект достигается за счет использования этих ядерных тонов в комплексе друг с другом.

В дальнейшем планируется анализ тонов, образующих друг с другом более сложные структуры, и рассмотрение их в комплексе с предтерминальной частью интонационной группы, что позволит дать более точную и комплексную интонационную составляющую дискурса Д. Кэмерона.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Бурая Е. А., Галочкина И. Е., Шевченко Т. И. Фонетика современного английского языка. Теоретический курс : учебник для студ. лингв. вузов и фак. М. : Академия, 2009.
2. Карневская Е. Б., Мисуно Е. А., Раковская Л. Д. Практическая фонетика английского языка. Для продвинутого этапа обучения. М. : Эксмо, 2009.
3. Кодзасов С. В., Кривнова О. Ф. Общая фонетика. М. : Рос. гос. гуманитарн. ун-т, 2001.
4. Попов Л. Н. Интонация политика: власть и оппозиция // Политическая лингвистика. 2010. № 1. С. 131-134.
5. Светозарова Н. Д. Интонационная система русского языка. Ленинград : Ленингр. ун-т, 1982.
6. Черемисина-Ениколопова Н. В. Законы и правила русской интонации : учеб. пособие. М. : ФЛИНТА, 2013.
7. Blum R. V. Intonation and Interrogation in English: It's All a Matter of Defaults. URL: <http://www.univpau.fr/ANGLAIS/alaes/blum.htm>.
8. Chun D. M. Discourse Intonation in L2: From Theory and Research to Practice. Library of Congress Cataloging-in-Publication Data, 2002.
9. Cooper-Kuhlen E. An Introduction to English Prosody. Tübingen, 1986.
10. Crystal D. Prosodic Systems and Intonation in English. Cambridge University Press, 1985.
11. Halliday M. A. K. Intonation and Grammar in British English. The Hague, 1967.
12. Levis J. M. The Intonation and Meaning of Yes/No Questions. Academic Search Premier database, 1999.
13. O'Connor J. D., Arnold G. F. The Intonation of Colloquial English. Longman, 1973.
14. Pierrehumbert J. B. The Phonology and Phonetics of English Intonation. MIT, 1980.
15. Ranalli J. M. Discourse Intonation: To Teach or not to Teach? Birmingham : University of Birmingham. URL: <http://www.cels.bham.ac.uk/resources/essays/Rannali4.pdf>.
16. Taylor D. S. Intonation and Accent in English: What Teachers Need to Know // International Review of Applied Linguistics in Language Teaching, 1993. №31. P. 1-21.
17. Wells J. C. English Intonation: An Introduction. Cambridge University Press, 2006.

## REFERENCES

1. Buraya E. A., Galochkina I. E., Shevchenko T. I. Fonetika sovremennogo angliyskogo yazyka. Teoreticheskiy kurs : uchebnik dlya stud. lingv. vuzov i fak. M. : Akademiya, 2009.
2. Karnevskaya E. B., Misuno E. A., Rakovskaya L. D. Prakticheskaya fonetika angliyskogo yazyka. Dlya prodvnutogo etapa obucheniya. M. : Eksmo, 2009.
3. Kodzasov S. V., Krivnova O. F. Obshchaya fonetika. M. : Ros. gos. humanitarn. un-t, 2001.
4. Popov L. N. Intonatsiya politika: vlast' i oppozitsiya // Politicheskaya lingvistika. 2010. № 1. S. 131-134.
5. Svetozarova N. D. Intonatsionnaya sistema russkogo yazyka. Leningrad : Leningr. un-t, 1982.
6. Cheremisina-Enikolopova N. V. Zakony i pravila russkoy intonatsii : ucheb. posobie. M. : FLINTA, 2013.
7. Blum R. V. Intonation and Interrogation in English: It's All a Matter of Defaults. URL: <http://www.univpau.fr/ANGLAIS/alaes/blum.htm>.
8. Chun D. M. Discourse Intonation in L2: From Theory and Research to Practice. Library of Congress Cataloging-in-Publication Data, 2002.
9. Cooper-Kuhlen E. An Introduction to English Prosody. Tübingen, 1986.
10. Crystal D. Prosodic Systems and Intonation in English. Cambridge University Press, 1985.
11. Halliday M. A. K. Intonation and Grammar in British English. The Hague, 1967.
12. Levis J. M. The Intonation and Meaning of Yes/No Questions. Academic Search Premier database, 1999.
13. O'Connor J. D., Arnold G. F. The Intonation of Colloquial English. Longman, 1973.
14. Pierrehumbert J. B. The Phonology and Phonetics of English Intonation. MIT, 1980.
15. Ranalli J. M. Discourse Intonation: To Teach or not to Teach? Birmingham : University of Birmingham. URL: <http://www.cels.bham.ac.uk/resources/essays/Rannali4.pdf>.
16. Taylor D. S. Intonation and Accent in English: What Teachers Need to Know // International Review of Applied Linguistics in Language Teaching, 1993. №31. P. 1-21.
17. Wells J. C. English Intonation: An Introduction. Cambridge University Press, 2006.

Статью рекомендует д-р филол. наук, проф. Н. В. Пестова.